

OECD-FAO Agricultural Outlook: 2006-2015

Summary in Turkish

OECD-FAO Tarım Tahmin Raporu: 2006-2015

Türkçe Özet

TAHMİN ÖZETİ

- Dünya tarım üretiminin önümüzdeki on yıl içinde düzenli olarak, ancak önceki on yıllardan daha yavaş bir oranda artması bekleniyor. Gelirlerin artması ve ticaretin büyümesiyle birlikte kişi başına düşen tüketim de artıyor. Yerel üretimin artması, taşımacılık ve ürün dağıtım sistemlerinin daha verimli hale gelmesi sonucu maliyetlerin düşmesinin yanı sıra, kentleşme ve beslenme değişikliklerine bağlı tüketim değişimleri, gelişmekte olan ülkelerdeki bu evrime katkıda bulunan etkenler. Bu ülkelerde gıda amaçlı tahıllara oranla hayvancılık ürünleri ve yemlere artan bir ağırlık veriliyor. Daha gelişmiş pazarlarda ise, gıda ürünlerinin bulunmasıyla ilgili kaygıların yerini gıdaların özellikleri ve kalitesiyle ilgi kaygıları almış bulunuyor.
- Dünya tarım pazarındaki büyüme coğrafi olarak gitgide gelişmekte olan ülkelere doğru kayıyor. Üretim kapasitesi ve altyapı yatırımları başta işlenmemiş tarım ürünleri olmak üzere üretimin coğrafi olarak gelişmiş ülkelere gelişmekte olan dünyaya doğru kaymasına yol açtığından, bu eğilimin tahmin dönemi boyunca hızlanması bekleniyor. Gelişmekte olan ülkelerde tarım politikasındaki reformlar yavaş yavaş tarımsal üretime verilen desteğin niteliğinde değişikliğe yol açarak, üretimin miktarı ve yeri üzerinde etkilerde bulunuyor.
- Gelişmekte olan ve daha önce geçiş aşamasında bulunan ülkelerin üretimindeki genel büyüme oranı gelişmiş ülkelere daha fazla olmakla birlikte, En Az Gelişmiş Ülkelerde temel gıda ürünleri ithalatının net olarak artacağı tahmin ediliyor. Bu ülkelerde üretkenlik artışı nüfus artışının gerisinde kalıyor ve bu durum gıda güvenliği için dünya pazarlarına daha fazla bağımlılığa ve uluslararası fiyat dalgalanmalarına daha fazla maruz kalmaya yol açıyor.
- Gelişmekte olan ve daha önce geçiş aşamasında bulunan birkaç ihracatçı ülkeden kaynaklanan güçlü rekabet bunların birçok tarım ürününde görece avantajını yansıtıyor. Aynı zamanda, devam etmekte olan küreselleşme ve tarımsal ticaret tedarik zincirinin entegrasyonu ile birlikte yeni teknolojiler ticaret akışlarını daha işlenmiş ürünlere doğru değiştirmeye devam edecek. Ancak, tarımsal ürün ticaretinde

öngörülen büyümenin ticaret önündeki yüksek bariyerlerin yanı sıra gıda güvenliği ve çevre kaygılarıyla ilgili mevzuat kısıtlamaları nedeniyle mevcut potansiyelinin gerisinde kalacağı tahmin ediliyor.

- Buğday ve iri taneli tahıl ticareti ılımlı bir büyüme gösterirken pirinç ticaretinin tahmin dönemi içinde daha hızlı bir büyüme göstermeye devam etmesi bekleniyor. İri taneli tahıl ticareti özellikle hayvan yemleri konusunda kendi ihtiyaçlarını karşılayamayan ülkelerde yurtiçi hayvancılık üretimindeki büyümeyle yakından bağlı olmaya devam ediyor. Gıda tüketimine yönelik bitkisel yağ ve hayvan yemlerinde kullanılan protein besinlerine olan büyük talep sonucunda yağlı tohumlar ve yağlı tohum ürünleri üretiminde dünya ticaretinin paylarının buğday ve iri taneli tahılların bir hayli üzerinde olmaya devam etmesi bekleniyor.
- Tahmin dönemi içerisinde enerji fiyatlarının güçlü olmaya devam ederek daha az enerji yoğun ürünlerin tarımsal üretimini ve biyo-yakıt üretim tesislerine sermaye yatırımını teşvik etmesi bekleniyor. Sonuç olarak, ABD'deki mısır bazlı etanol üretiminin artması mısır ihracatındaki artışın ılımlı olmasını sağlayacak. Brezilya'nın şeker kamışı bazlı etanol sektöründeki güçlü büyümeye rağmen, bu durumun ülkenin dünya şeker piyasasındaki payını arttırmasına engel oluşturması beklenmiyor.
- Çeşitli ithalatçı ülkelerde kişi başına düşen gelirin artmasının itici bir güç oluşturduğu dünya et ticaretinin geleceği yeniden hayvan hastalıklarının ortaya çıkması ve bunların olası sonuçları ile gölgelenme riski taşıyor. Başta Doğu Asya, Kuzey Afrika ve Ortadoğu olmak üzere, gelişmekte olan ülkelerde talebin artmasıyla birlikte Okyanusya ve Avrupa'daki geleneksel tedarikçilerin ihracatında sınırlı bir artış beklenmesi nedeniyle süt ve süt ürünleri dünya fiyatlarının tahmin döneminde istikrar göstermesi bekleniyor.
- Hava durumlarına bağlı üretim şokları, enerji fiyatlarındaki genel eğilim, biyo-yakıt kapasitesine yatırım, ekonomik büyüme perspektifleri ve tarım politikalarında ileride yaşanabilecek gelişmeler, dünya tarım pazarlarının geleceğini etkileyen başlıca belirsizlikler arasında yer alıyor. Tahmin dönemindeki önemli bir belirsizliği de Doha Kalkınma Gündemi çok taraflı ticaret görüşmelerinin sonucu oluşturuyor. Dünya tarım pazarlarının geleceği aynı zamanda dünyanın tarım devlerinden üçünü oluşturan Brezilya, Çin ve Hindistan'daki ekonomik gelişmelere de son derece bağlı.

© OECD 2005

Bu özet metin, resmi bir OECD çevirisi değildir.

Bu özet metin, OECD telif hakkı ve yayının aslının ismi belirtilmek koşuluyla çoğaltılabilir.

Çeşitli dillerdeki özet metinler, aslı İngilizce ve Fransızca dillerinde yayınlanan OECD yayınlarının kısaltılmış çevirileridir.

Bu yayınlar OECD İnternet Kitabevi'nden ücretsiz olarak temin edilebilir
www.oecd.org/bookshop/

Daha fazla bilgi için, OECD Halkla İlişkiler ve İletişim Müdürlüğü,
Haklar ve Çeviri Birimi'ne başvurunuz.

rights@oecd.org

Faks: +33 (0)1 45 24 13 91

OECD Rights and Translation Unit (PAC)
2 rue André-Pascal
75116 Paris
Fransa

İnternet web sitemiz: www.oecd.org/rights/

